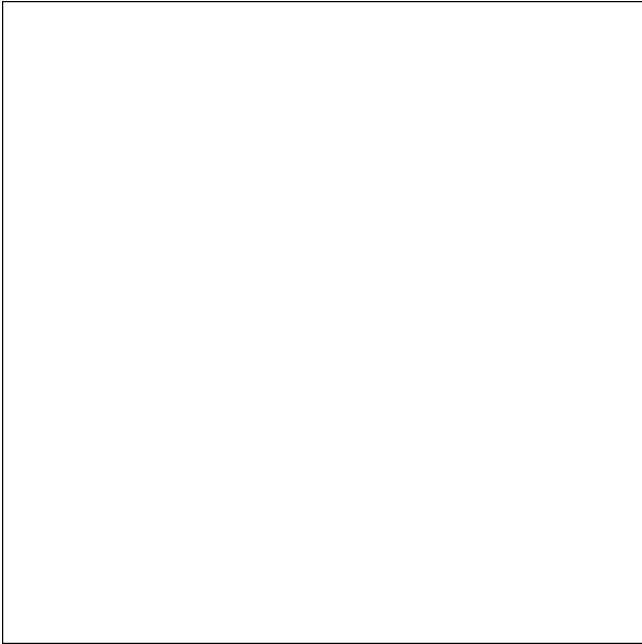




Inkuru ya Malik

A história de Malik



LIDA Italia



Vilius Aistis Vilimas



Abisange Iragena Sandrine



4



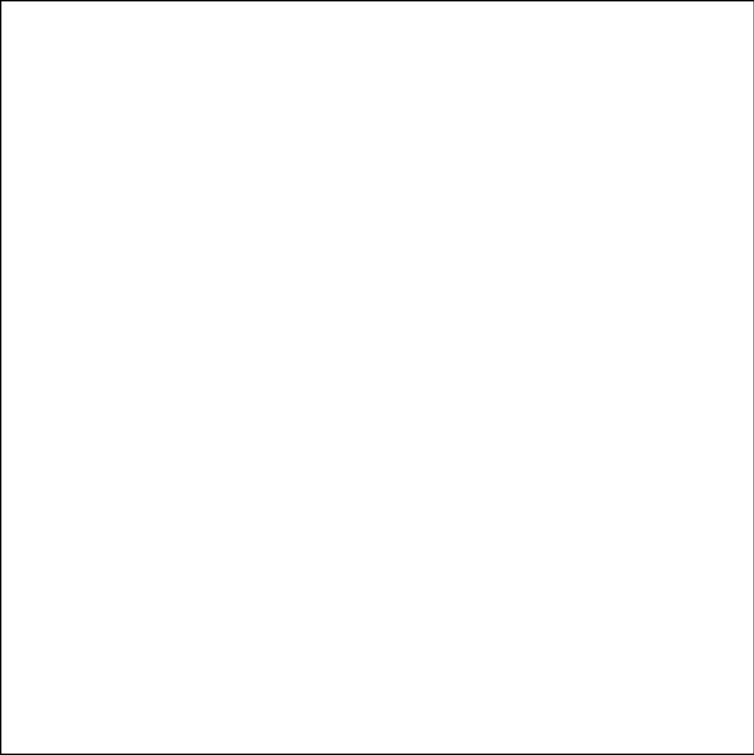
Ikinyarwanda rw / português pt



Nitwa Malik, nkaba mfite imyaka 39. Navukiye muri Afuganisitani. Idini ryanjye ritandukanye n'iryo abanyafuganisitani benshi barimo.

. . .

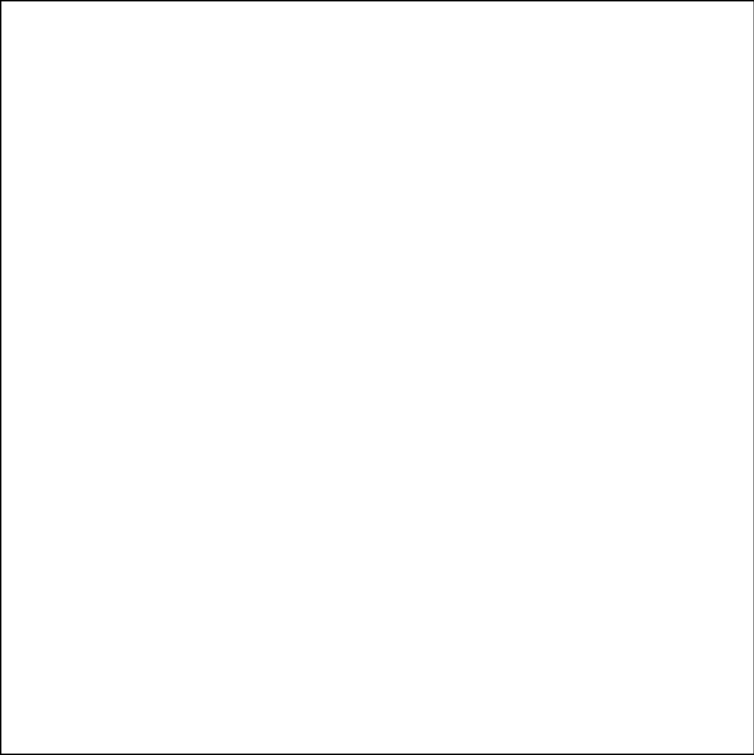
O meu nome é Malik e tenho 39 anos. Nasci no Afeganistão. A minha religião é diferente da religião principal do Afeganistão.



Abantu duhuje idini bamaze imyaka myinshi batotezwa.
Byakomereye umuryango wanjye cyane.

. . .

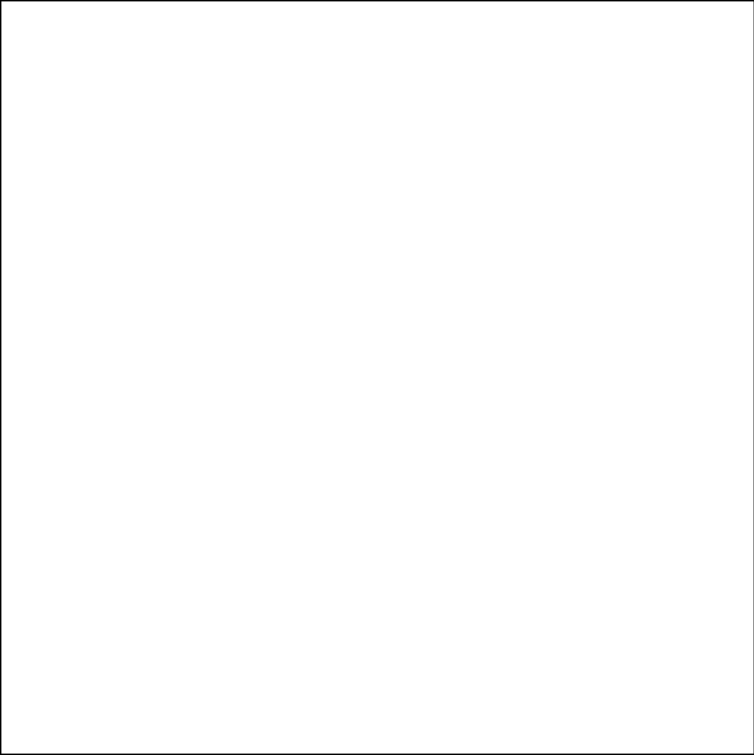
Desde há muitos anos que as pessoas que pertencem à
minha religião têm sido perseguidas. Isso tem sido muito
difícil para a minha família.



Mu myaka mike ishize, habaye intambara. Natinyaga ko nzicwa. Nasize umuryango wanjye njya gutangira ubuzima bushya i Burayi.

• • •

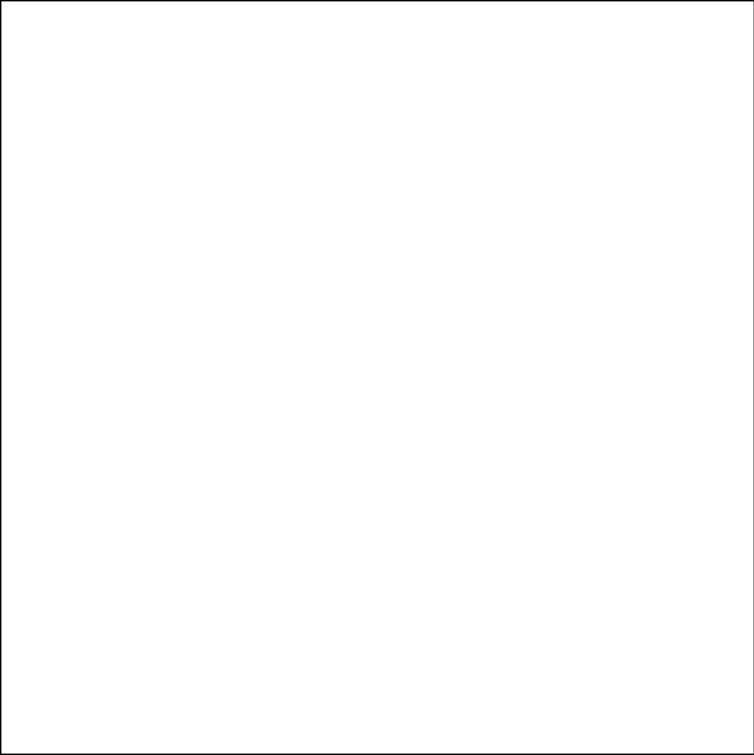
Há alguns anos, houve uma guerra. Tive medo de ser morto. Deixei a minha família para ir para a Europa e começar uma nova vida.



Nakoze urugendo rurerure n'amaguru. Hari ubwo ntabaga mfite ibyo kurya n'aho kurara. Benshi mu bo twajyanye barapfuye.

. . .

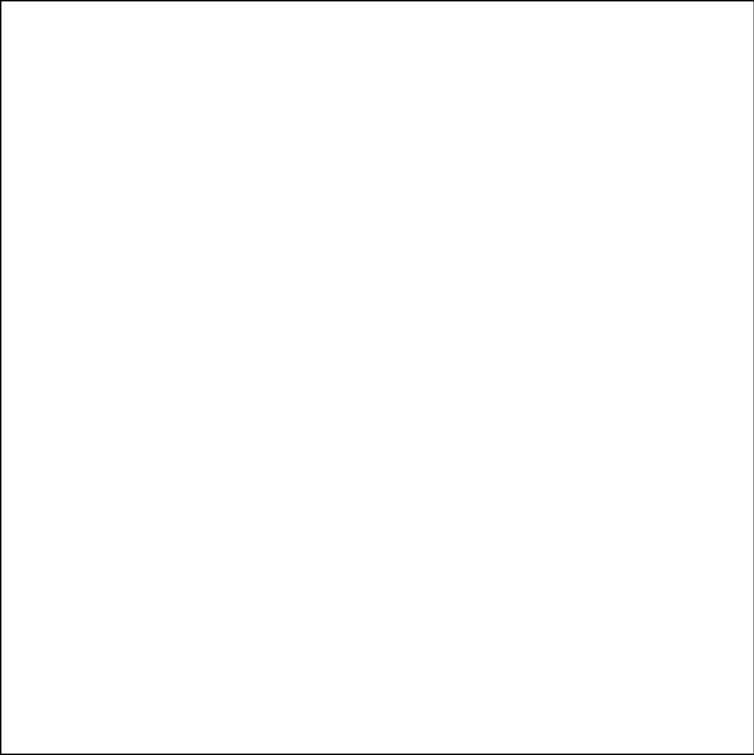
Caminhei durante muitos quilómetros. Por vezes, não tinha comida e não tinha onde ficar. Algumas das pessoas com quem viajei morreram.



Amaherezo naje kugera i Burayi. Nahuye n'abantu dukomoka mu gihugu kimwe baramfasha. Sinzi uko nari kubigenza iyo ntabagira.

. . .

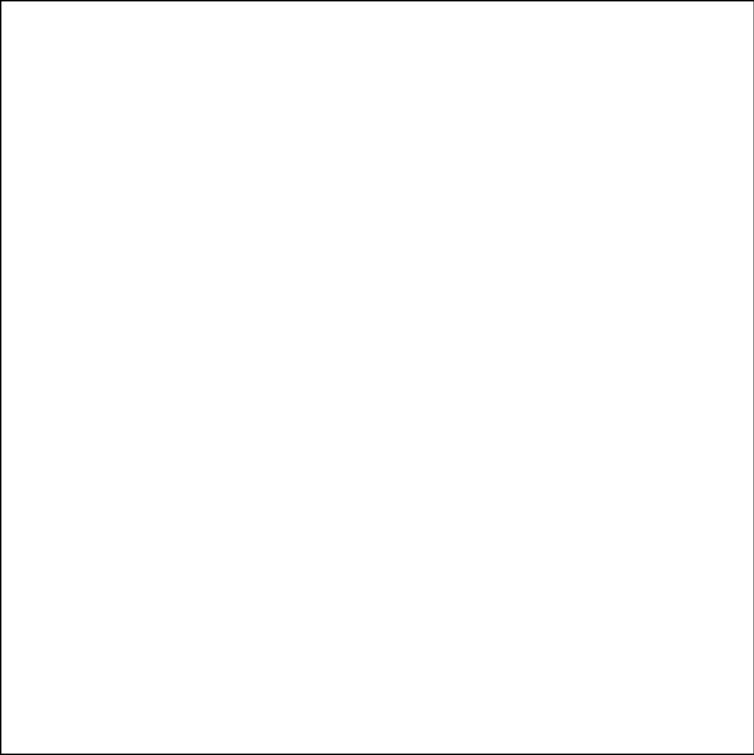
Finalmente, cheguei. Conheci algumas pessoas do meu próprio país que me ajudaram. Não sei o que teria feito sem elas.



Natangiye kwiga ururimi ariko byari bigoye. Nari mbizi ko kumenya urwo rurimi byari ngombwa cyane kugira ngo mbone akazi.

...

Comecei a aprender a língua, mas foi difícil. Eu sabia que falar a língua era importante para conseguir um emprego.



Nabanje kwigira ururimi imyaka myinshi. Byari bigoye, ariko nshimishwa no kumenya ibintu bishya.

. . .

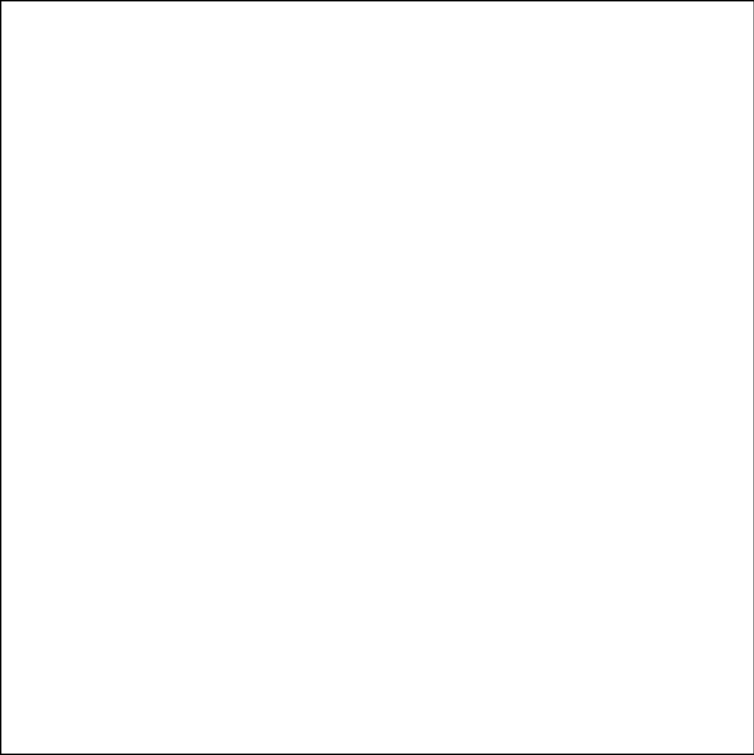
Estudei durante vários anos para aprender a língua. Foi difícil, mas eu gosto de aprender coisas novas.



Ndangije kwiga natangiye akazi. Nabanje gukora muri resitora, nyuma nza kuba umwarimu kubera ko nifuza gufasha abandi.

...

Depois de estudar, comecei a trabalhar. Primeiro trabalhei num restaurante, e depois tornei-me professor porque quero ajudar outras pessoas.



Nizeye ko umunsi umwe nzasubira muri Afuganisitani.
Abantu benshi bariyo bakeneye ubufasha, kandi nifuza
kubafasha.

. . .

Espero voltar um dia ao Afeganistão. Muitas pessoas
precisam de ajuda lá e eu quero ajudá-las.



LIDA Stories

lidastories.net

Inkuru ya Malik

A história de Malik

 LIDA Italia

 Vilius Aistis Vilimas

 Abisange Iragena Sandrine (rw), Ana Costa (pt)

